

# EL ADELANTADO DE SEGOVIA

TELEFONOS: Dirección, 1750 Administración 2299 Redacción 2025 e imprenta

DIARIO DE LA TARDE FUNDADO EN 1901, POR DON RUFINO CANO DE RUEDA

DIRECCIONES: San Agustín, 7 Apartado n.º 11

AÑO LXV.—Número 19.779

Viernes 2 de julio de 1965

Precio del ejemplar; 2 pesetas

Depósito Legal SG. 7-1958

## El abandono de Bahamontes no ha podido mermar el entusiasmo en Barcelona por la llegada del "Tour"

Tres días serán los corredores huéspedes de las tierras españolas

### La afición catalana les preparaba esta tarde un entusiasta recibimiento

Barcelona, 2.—(Crónica de J. García Castell, de Alfíl).—El abandono de Bahamontes no ha podido mermar, más que en cierta parte, el entusiasmo y la expectación despertados por la llegada a Barcelona del "Tour" francés, en esta edición en que la gran carrera francesa establece su contacto más extenso con tierras españolas, hasta el punto de que durante tres días será su caravana de corredores, seguidores y atracciones publicitarias, huéspedes de ellas.

### Piadoso manto del olvido

Porque, afortunadamente para las esperanzas del Comité organizador de las etapas españolas, que con tanto entusiasmo ha venido laborando durante seis meses, el relevo fue coincidente, y a la caída de Bahamontes se le echó el piadoso manto del olvido que significaba la elevación de Julio Jiménez al podium mismo de las águilas españolas—ligeramente modificada su ubicación geográfica desde Toledo a Avila—triumfantes desde los tiempos de la pulga de Toretalvega en los montes franceses.

### LA «TORNA» DEL RELEVO

¿Que Jiménez no ha alcanzado ya la proyección universal de Federico? Es posible, pero cuando un pan no hace el peso suficiente aquí, en estas tierras catalanas, se le echa al plato de la balanza unos pedacitos más que llamamos «torna», y la «torna» de este relevo sobrepasó todas las esperanzas: Mariano Díaz se erigió en bueno absoluto, en todos los aspectos, del «Tour» del Porvenir.

Y el «Tour» pequeño llega hoy a Barcelona con los colores españoles—más españoles aún, pues en éste sí hay clasificación por equipos—por delante.

Total, que la afición barcelonesa—y no decimos afición deportiva, porque en este caso se trata de la afición existente en toda la gran ciudad—a todo espectáculo fuera de serie—se

## Hassan II de Marruecos condecoró al marqués de Villaverde

Rabat, 2.—Su majestad Hassan II, rey de Marruecos, ha impuesto al doctor Martínez Bordiú marqués de Villaverde, las insignias del gran mérito académico.

La entrega de la preciada recompensa marroquí, que sólo poseen una decena de personalidades eminentes de las letras y de las ciencias, tuvo lugar en el palacio del Menzeh, al finalizar la cena ofrecida en honor de los marqueses de Villaverde por el soberano marroquí.—Efe.

### NO OLVIDE QUE...

...poniendo su nombre y señas al reverso de los envíos que usted remita, éstos le serán devueltos si por ausencia del destinatario o por cualquier otra causa, no pudieran ser entregados

## ESS, nuevo sistema de comunicaciones que une todas las líneas aéreas del mundo libre

Y sólo en cuestión de segundos

Washington, 2.—Ha entrado hoy en funcionamiento un nuevo sistema de comunicaciones que une virtualmente a todas las líneas aéreas del mundo libre, conocido por el sistema de contacto electrónico (ESS), está conectado al sistema interno de transmisión por teletipo de las principales líneas aéreas norteamericanas de los Estados Unidos. El centro del nuevo sistema es un computador que se

reservas, cambio e información encuentra en Chicago manejado por Aeronautical Radio Inc.

Todas las comunicaciones internas, por medio de teletipos referentes a mensajes administrativos son dirigidas automáticamente al computador, el cual las selecciona y las envía a la compañía aérea pertinente.

Antes de instalarse el sistema ESS habían de efectuarse veintiseis gestiones por separado para las

## Se acentúa la presión del Vietcong en las llanuras centrales survietnamitas

Los guerrilleros atacaron la base norteamericana de Soc Tran, destruyendo un helicóptero y averiando otros seis más

Por su parte los norteamericanos han bombardeado el aeródromo de Dien Bien Fu, y unas reservas petrolíferas a sólo 40 kilómetros de Hanoi

Saigón, 2.—Vinticuatro reactores de las fuerzas aéreas de los Estados Unidos bombardearon las instalaciones y aeródromo de Dien Bien Fu, lugar de la decisiva batalla que costó a los franceses la guerra de Indochina. Se acentúa la presión del Vietcong en las llanuras centrales infestadas de guerrilleros y se están haciendo esfuerzos desesperados para evacuar a los habitantes de la ciudad situada de Thauan Mon.

En Cheo Reo —donde las fuerzas del Vietcong se calculan en un regimiento o más— los combates parecen haber alcanzado un clima desagradable después de tres días de salvajes luchas.—Efe.

## VUELTA CICLISTA A FRANCIA

Aix-les-Thermes-Barcelona (240'5 kilómetros) de la etapa de hoy, ganada por PEREZ FRANCES

Corrió en solitario 227 kilómetros de la etapa, coronando el primero los dos puertos

El «Tour» llegó esta tarde a Barcelona, con su undécima etapa entre Aix-les-Thermes y la Ciudad Condal (240,5 Kms.) donde se ha instalado la meta en Montjuich.

En esta etapa, dos puertos puntuales: en Puymorens (1.915 metros de altitud), a 27 kilómetros de la salida, puntuable de segunda categoría, y el de Tosas (1.865), ya en España, a 80,5 y de primera categoría. Dos controles de avituallamiento, uno en Bourg-Madame, corridos 54 kms., y el otro en Tona, cuando van 167,5.

\*\*\*

Aix-les-Thermes (Francia), 2.—Los 109 corredores participantes en la Vuelta a Francia han tomado la salida para la XI etapa entre Aix-les-Thermes y Barcelona.

Ferdinand Bracke (Bélgica), ha sufrido algunos desarreglos hepáticos pero ha podido continuar la carrera.

### PEREZ FRANCES EN SOLITARIO

A los 13 kilómetros de la salida, Pérez Francés salta del pelotón, y a partir de ese momento, ha corrido en solitario la etapa hasta llegar a la meta.

Su ventaja sobre el pelotón, ha llegado a ser en algunos momentos hasta 11 minutos, 40 segundos, momento pues en que virtualmente era el líder del «Tour».

### EL PRIMERO EN LOS DOS PUERTOS

Pérez Francés ha sido, pues, el primero en coronar el puerto de Puymorens, seguido, a un minuto y medio de Julio Jiménez. En tercera posición lo hizo Galera; en cuarta Esteban Martín, seguido de Brands, Elorza y Gimondi.

Se lanza a tumba abierta y es el primero también el corredor español en coronar el puerto de Tosas. Antes de pisar la cima, llegó a llevar una ventaja de once minutos 40 segundos al pelotón.

En segunda posición lo hace Van Loy, a 8 minutos y 38 segundos. Siguen Julio Jiménez, Elorza, Brands y Gimondi.

### VENCEDOR DE LA ETAPA

Pérez Francés se presenta en el circuito de Montjuich con una ventaja de 7 minutos y 15 segundos sobre el pelotón, en el que van agrupados los restantes corredores, encabezados unas veces por Van Loy y otras por Poulidor y Gimondi, que tratan de reducir distancias.

En los últimos kilómetros son Galera y Van den Berghé, los que se distancian hasta medio minuto del pelotón, relevándose perfectamente, entre ellos dos. La ventaja de Pérez Francés en las últimas vueltas del circuito llega a ser de hasta siete minutos y 35 segundos sobre el pelotón, y el español hace su entrada en la meta cuando le siguen Galera y Van den Berghé a más de cinco minutos.

El segundo en pisar la meta ha sido Van den Berghé; el tercero Van Shill; cuarto Galera; quinto Gabicac; sexto Motta y séptimo Gimondi. Ha abandonado el belga Bracke.

### LA VUELTA DEL PORVENIR

Los corredores que siguen en la Vuelta del Porvenir cubren esta tarde su duodécima etapa, con 200,5 kilómetros. La comienzan en Fonte Romeu, con el Puymorens a la espalda, y luego desde Bourg-Madame siguen el mismo camino que los del «Tour», con el puerto de Tosas a los 44 kilómetros demarcha.

El vencedor de la etapa ha sido el danés Hoon, y el español Díaz continúa de líder en la clasificación general.

### ¿Drogas en la Vuelta del Porvenir?

Aix-les-Thermes, 2.—Se ha abierto una investigación relativa a dos ciclistas franceses que abandonaron en la etapa de anteaer, en la Vuelta al Porvenir, con la sospecha de que hayan tomado drogas estimulantes.

Un jurado internacional ha dado a la publicidad una declaración según la cual la Federación Francesa impondrá las más severas sanciones a los ciclistas, incluso una suspensión de por vida, si se demuestra que se drogaran.

Los ciclistas en cuestión son André Bayssiére y Charly Grosskost. Alfíl.

## LA BOLSA

Poco negocio y pocas novedades

Madrid, 2.—Nada nuevo que reseñar en la sesión final de semana en bolsa.

El corcho bancario central, se hace sin dividendo, Hispano sube siete y Popular cinco, y repiten o desmerecen los restantes.

De un total de 80 valores contratados en renta variable, 29 suben, 20 bajan y 31 repiten cambio.

El índice fue 96,54 contra 96,66. Cifra.

### BILBAO

Bilbao, 2.—La última sesión bursátil en Bilbao se ha caracterizado por el bajísimo volumen de negocio contratado y por la indiferencia general habida entre los asistentes al parquet.

Se ha podido observar un mejor entonamiento en las acciones bancarias, foyedat en las eléctricas—aunque nunca los signos negativos han revestido gran importancia—y debilidad asimismo en el grupo naviero e industrial, donde ha cotizado Campsa el derecho que se ha pagado a 40 pesetas.

Merece destacarse el gran quebranto sufrido por las acciones Siga tras la junta general últimamente celebrada.

Al cierre las posiciones se mostraban equilibradas.—Cifra.

### OTRA BASE NORTEAMERICANA BOMBARDEADA

Saigón, 2.—Los guerrilleros comunistas bombardearon la pasada noche la base norteamericana de Soc Tran, en el delta del Mekong, con fuego de mortero obligado a evacuar los helicópteros allí estacionados, según ha revelado hoy un portavoz militar norteamericano.

Un hombre resultó herido durante el breve ataque, que tuvo lugar a ciento cincuenta kilómetros de Saigón, pero no se causaron daños a los helicópteros.

Se trata del segundo ataque con morteros que se efectúa en el plazo de 24 horas contra una base norteamericana.—Efe.

### 7 HELICOPTEROS AVERIADOS

Saigón, 2.—Las guerrillas comunistas han atacado las pistas de Soc Trang con fuego de mortero, derribado un helicóptero y averiado otros 6, todos norteamericanos, informa un portavoz.

Es el segundo ataque efectuado en 24 horas en que los aviones norteamericanos han sido alcanzados por los morteros comunistas. Los medios informativos han indicado que los atacantes dispararon 17 proyectiles de mortero de 81 milímetros a los helicópteros estacionados en la base una posición enemiga de morteros después del ataque. Estaba situada a unos 2.500 metros del aeropuerto. Encontraron 40 proyectiles, pero el mortero junto con sus sirvientes habían desaparecido.

\*\*\*

Saigón, 2.—Aviones de combate de las fuerzas navales de los Estados Unidos han bombardeado una reserva de petróleo a 40 millas al sudeste de Hanoi en el raid más cercano efectuado hasta ahora en la capital del Vietnam del Norte.

Un portavoz de las fuerzas aéreas de los Estados Unidos manifestó que 20 aviones a reacción procedentes del portaviones «Uorskany» bombardearon la reserva de petróleo de Dinh a unas 40 millas al sudeste de Hanoi, con seis toneladas de bombas y proyectiles.

Los pilotos informaron haber dejado en llamas todas las instalaciones y haber destruido ocho depósitos de petróleo en un raid de 30 minutos de duración. Añadieron que una columna de humo de las instalaciones destruidas alcanzaba una altura de 12.000 pies y era visible a una distancia de 200 millas del blanco.—Efe.

## ¿Un satélite ruso, tripulado, en el espacio?

O quizás dos

Bochum (Alemania), 2.—El Instituto de Investigaciones Espaciales de Bochum ha detectado las señales de un nuevo satélite que pudiera haber sido puesto en órbita por los rusos.

El director del centro, Heinz Kaminski, ha manifestado que existen razones para suponer que se trata de un satélite tripulado, de origen ruso. Los expertos del espacio de Alemania occidental creen que los rusos han lanzado dos satélites posiblemente tripulados.

La agencia oficial soviética de noticias «Tass» (que es la primera regularmente en anunciar la puesta en órbita de un satélite) ha anunciado no tener conocimiento de ninguna prueba espacial.—Efe.

## El ministro peruano de Agricultura, en Madrid

Se entrevistará con el Sr. Cánovas y visitará varias capitales europeas y norteamericanas

Madrid, 2.—El ministro de Agricultura del Perú, don Javier Silva Ruete, ha llegado esta mañana a Madrid, donde permanecerá tres días, mantendrá en Madrid varias entrevistas con el ministro español de Agricultura, don Cirilo Cánovas, y con personalidades nacionales relacionadas con el agro español.

El ministro peruano continuará viaje a varias capitales europeas y norteamericanas y regresará a su país por los Estados Unidos.

En Barajas fue recibido por el embajador de su país en Madrid, don Nicolás Lindley López, alto personal de la Embajada y del Ministerio de Agricultura.—Cifra.

## Lajos Zilahy adelanta su marcha de Barcelona para no coincidir con los «BEATLES»

Los considera a la altura del «hombre de las nieves»

Barcelona, 2.—Para no coincidir con los «Beatles», el novelista húngaro Lajos Zilahy adelanta su marcha de Barcelona. El novelista añadió que si estuviera en posesión de una de las medallas británicas con las que han sido galardonados los melencidos, la devolvería como han hecho muchos ingleses conscientes. Dijo también que considera a las «Beatles» a la misma altura que al hombre de las nieves.

Lajos Zilahy se encuentra en Barcelona para asistir al Congreso Mundial del Club «Bled Tables Rondes», del que es presidente de la sección norteamericana, y ha hecho las anteriores declaraciones a un redactor de «Solidaridad Nacional».—Cifra.



El Rey Hassan de Marruecos, quien ha proclamado el estado de urgencia y se ha hecho cargo del poder absoluto en su país

# CRONICA DE LA CIUDAD

## AL CABO DE LOS AÑOS MIL...

...tuvo Segovia ferrocarril", se decía en la ciudad el día 29 de junio del año del Señor de mil ochocientos ochenta y ocho, fecha en que se inauguró el llamado "camino de hierro" de Segovia a Villalba.

Aquel día ocurrió lo siguiente: a las cinco de la mañana y al disparo de multitud de cohetes, las músicas de la Academia de Artillería, Asilo Provincial, dulzainas y tamboriles manipulados por los conspicuos artistas que alegraban los barrios los días festivos, acompañando los bailes de rueda, recorrieron las calles que se encontraban mejor adoquinadas que ahora. Los gigantes y los cabezudos, figuras de bulto impresionables, por entrañables, para abrir con su paso el pórtico del popular regocijo, fueron y vinieron por las ruas, aliviando su cansancio en los establecimientos que entonces se conocían por tabernas.

A las seis de la mañana salió el Ayuntamiento en dirección a la estación--cuyo edificio y estructura casi no ha variado desde entonces--la comitiva que había de ocupar el tren especial para recorrer la línea, anunciando la partida un repique general de campanas.

Llegó el tren a Villalba a las nueve y cuarenta y cinco minutos, hora en que los invitados madrileños se unieron a los que llegaban a Segovia. A las doce y media regresó el tren a esta estación, en cuyos andenes esperaba una multitud ansiosa de presenciar la entrada del tren, que fue recibida a los acordes de la "marcha real".

La comitiva oficial se dirigió a la Diputación Provincial, donde se obsequió a los invitados con un suculento almuerzo. En las mesas ocuparon las cabeceras el conde de Cheste, don Arsenio Martínez Campos, don Telesforo Montejó, los gobernadores civil y militar, el diputado por la capital don Emilio Drake, el conde de Puñonrostro, el de los Villares, el marqués de la Viesca, don Federico Orduña y el alcalde don Francisco Pérez Castrobeza.

Por la tarde tuvo lugar una "media" corrida de toros, en la que se lucieron Felipe García y José Ruiz en la plaza de toros, cuyos tendidos estaban más "blandos" que ahora. En la estación y en la plaza Mayor se quemaron juegos artificiales.

Aquel día, hace setenta y siete años, Segovia exultaba. El llamado progreso había llegado a la vieja ciudad.



# Información Local

## DON ALFONSO MONGE, REELEGIDO PRESIDENTE DE LA FEDERACION NACIONAL DE ASOCIACIONES FILATELICAS

Se ha celebrado en Santiago de Compostela la Asamblea Nacional de los filatélicos españoles, que a su vez han ganado el jubileo del Año Santo jacobeo.

En el curso de esta asamblea se procedió a la elección de presidente de la Federación Nacional de Asociaciones Filatélicas, y resultó reelegido por aclamación don Alfonso Monge, que lo es de la Asociación de Segovia.

## ACTIVIDADES EN SECCION FEMENINA

Se comunica a todas las cumplidoras del Servicio Social que tengan que realizar el examen de Formación, que éste tendrá lugar el día 5 de julio, a las once de la mañana, en la Delegación Provincial de la Sección Femenina, Daoiz, 10. Deberán venir provistas de útiles necesarios para hacer el examen.

## EXPRESION DE GRATITUD

Los hijos y familia de don Andrés Reguera Antón (q. e. p. d.), ante la imposibilidad de hacerlo personalmente, como hubiera sido su deseo, nos ruegan hagamos constar su gratitud a las autoridades, entidades, amigos y vecindario que se asociaron a su dolor, con motivo del fallecimiento de su padre, acompañándole al sepelio de sus restos y a los sufragios oficiados por el eterno descanso del finado.

Al mismo tiempo les comunican que las misas gregorianas por su alma se celebrarán durante todo este mes de julio, a las nueve y media de la mañana, en la iglesia parroquial de San Miguel.

## AGENDA PARA MAÑANA

SABADO 3 DE JUNIO  
Van 18,4 días de 1965; faltan 18r. Sol: De 4,49 a 19,49. Luna: De 9,41 a 23,24. Santoral: Santos Ireneo, ob.; León II, o.; Trifón, Jacinto, Eulogio, Marcos, Marciano, Mustiola, martires; Anatólio, Heliodoro, Dato, obispos. Misa: De San Ireneo, Rojo, III, cl. Pensamiento: «...todo necio confunde valor y precio» (Antonio Machado). Efemérides: Año 1898; combate naval de Santiago de Cuba.

**Cine CERVANTES**  
Hoy: 8 y 11. Estreno **BUSCANDO MILLONARIO**  
Troy Donahue, Color Mayores 18 años  
Mañana: 8 y 11. Estreno **AVENTURAS DEL OESTE**  
Scope color. Mayores 14 años

**Cine LAS SIRENAS**  
Mañana  
Funciones: 8 tarde y 11 noche

**CINE VICTORIA**  
Sábado: 8 y 11. Tolerada **ALIKI EN EL COLEGIO**

**TEATRO JUAN BRAVO**  
Domingo, día 4 de julio  
8 tarde y 11 noche  
La compañía de comedias de **AMELIA DE LA TORRE** y **ENRIQUE DIOSDADO** presentan la comedia de **Victor Ruiz Iriarte** **EL CARRUSEL**  
Uno de los grandes éxitos del año Autorizada mayores 18 años Abierto el despacho de localidades.

## A partir de mañana, corte de agua en la ciudad desde las 6,30 de la tarde a 6,30 de la mañana

### Y se encarece al vecindario que evite el gasto superfluo de líquido

Nota de la Alcaldía.—Disminuido considerablemente el volumen de agua del embalse de Puente Alta, del que se abastece la ciudad, a consecuencia de la pertinaz sequía que se viene padeciendo, y reducidas hoy las aportaciones de la cuenca, prácticamente, a los caudales propios de la época del máximo estiaje, sin que, por otra parte, se vislumbre mejoría para un futuro inmediato, supone ello que la persistencia en tal situación y adversas condiciones climatológicas pueden llevar a la consunción del agua útil del embalse dicho para octubre próximo, partiendo de la base de un hipotético gasto diario de 12.000 m<sup>3</sup>.

En previsión y a fin de garantizar a la población en lo posible un suministro regular hasta tal fecha, que cabe esperar el alivio de la situación que se padece, esta Alcaldía, en ejecución de acuerdo corporativo, hace pública la adopción y seguida aplicación, en tanto otra cosa no se dispusiere, de las siguientes medidas, no sin rogar encarecidamente al vecindario que economice el líquido en cuanto pueda, evitando el gasto superfluo ante el interés general y propio, a fin de no tener que llegar a más radicales y restrictivas decisiones:

1.º El abastecimiento de agua a la población se efectuará, a partir de mañana, desde las 6,30 a las 18,30 horas, habiendo de ser cortado el suministro totalmente a las piscinas privadas.

2.º Los riegos de las calles se limitarán a lo indispensable, previos asesoramiento técnicos, y los de los jardines públicos, a lo imprescindible para su conservación.

Segovia, 2 de julio de 1965.—El alcalde, Miguel Canto Borreguero.

## MAÑANA, BENDICION DE LAS NUEVAS INSTALACIONES DEL CAMPAMENTO «ALTO DE LOS LEONES DE CASTILLA»

Mañana, sábado, día 3, a las seis y media de la tarde, serán bendecidas las nuevas instalaciones del campamento Alto de los Leones de Castilla que el Frente de Juventudes tiene en San Rafael y al que asisten (en su primer turno) 270 muchachos del Instituto de Enseñanza Media.

Para asistir al acto de bendición y de inauguración de la campaña de campamentos, se desplazarán a San Rafael nuestras primeras autoridades.

## PRACTICAS DE GUERRILLAS POR ALUMNOS DE LA ACADEMIA EN VARIOS TERMINOS MUNICIPALES

Gobierno Civil.—El gobernador militar me comunica que los días y horas que a continuación se relacionan se llevarán a cabo prácticas de guerrillas por los caballeros alféreces cadetes del primer curso:

Día 3 de julio de 1965.—Zona delimitada por los términos municipales de Segovia, Madrona, Perogordo, Hontoria, Revenga, Palazuelos de Eresma, Trescasas, San Cristóbal, Espirido, Bernúy, La Lastrilla y Zamarramala.

Días 4 al 10 de julio de 1965.—Zona delimitada por términos municipales de Santo Domingo de Pirón, la Cuesta, Cubillo, El Guijar, Pajares de Pedraza, San Pedro de Gállo, Aldealcorvo, Villafranca, Castrotrera, Prádena, Matabuena, divisoria de la Sierra de Guadarrama entre la Peña y Vértice Mula, para seguir por V. Romalo Pelado, V. Peña del Moro, Majada de Pelayo, Mata de Pirón, río de Pirón y Santo Domingo de Pirón.

Lo que se hace público para general conocimiento y en evitación de posibles daños.

Segovia, 2 de julio de 1965.—El gobernador civil, Juan Murillo de Valdivia.

## EJERCICIOS DE TIRO EN BATERIAS Y ROBLEDO

Gobierno Civil.—El señor gobernador militar me comunica que los días y horas que a continuación se relacionan se llevarán a cabo los ejercicios de tiro por las fuerzas de la guarnición durante los días del presente mes de julio, desde el campo de tiro del polígono de Baterías:

**De cañón**  
Academia de Artillería: los días 1, de 11 a 13 horas.  
Regimiento de Artillería número 41: los días 7, 14, 21 y 28, de 9,30 a 12,30.  
I. P. S., El Robledo: los días 2 y 9, de 8 a 12 y de 16 a 20 horas.

**De fusil o mosquetón**  
Academia de Artillería: los días 15 y 22, de 9 a 12 horas.  
Regimiento de Artillería: los días 7, 14, 21 y 28, de 9,30 a 12,30 horas.  
Base Mixta: los días 10, 23 y 30, de 16 a 18 horas.  
I. P. S., El Robledo: los días 5, 6, 8, 20, 26, 27 y 29, de 8 a 12 y de 16 a 20 horas.

Lo que se hace público para general conocimiento y en evitación de posibles daños.

Segovia, 1 de julio de 1965.—El gobernador civil, Juan Murillo de Valdivia.



Mañana corresponde colaborar a la parroquia de San Lorenzo.

## LIBRAMIENTOS PUESTOS AL COBRO EN HACIENDA

El delegado de Hacienda ha acordado, con esta fecha, poner al cobro libramientos a nombre de los siguientes perceptores:

Don Alfonso Monge, don Emilio Domingo, don Luis Ouesta, don Victoriano Muñoz, don Manuel Chamorro, habilitado segundo tercio Guardia Civil, administrador Prisión Central de Mujeres, doña Sagrario González, don Valentín Huerta, don Juan Hidalgo, don Néstor San José, don Francisco Sanz Fernández, doña Milagros Miguel, don Lucas Calle, Ayuntamiento de Ayllón, Ayuntamiento de Santa María de Nieva, don Pedro del Río Escolar, don Domingo Fernández, don Jesús Ortiz, don Ramón Marcos, don Carlos Alonso, don Santiago Sanz de la Calle, don Francisco Iglesias, don Manuel Hernández Manzano, Banco Castellano, don Pedro Hylas, don Eduardo Ariza, don Clemente Martín, habilitado segundo tercio Guardia Civil, doña María Marcos y otros, don Antonio Hernández de Pablos.

**MOSAICOS SANTA TERESA**  
Fdez. Jiménez, 6. Tel. 14-50  
Materiales de construcción

## ANUNCIOS POR PALABRAS

Ocho palabras, 12 ptas. Cada palabra más, 1,30

### HALLAZGOS

ENCONTRADO reloj caballero pasado domingo, río. Quien acredite ser su dueño puede recogerlo llamando teléfono 1500.

### ENSEÑANZA

CARNETS conducir, primera, segunda. Auto Escuela. Santa Columba, 5.

AUTO-ESCUELA La Pista. Modernísimas instalaciones. José Antonio, 38 (frente Base Mixta).

AUTO-ESCUELA Provencio. Métodos modernos, profesorado especializado (frente Instituto Previsión).

### TRABAJO

NECESITO muchacha. Señora sola. Buen sueldo. San Facundo, 3, segundo.

NECESITO aprendiz. Carnicería Aquilino. Teléfono 1540.

ASISTENTA fija y muchacha, se necesitan, con sueldos buenos. Razón, en portería casa Fernández Ladreda, 12.

NECESITO obrera para fábrica de embutidos. Presentarse en la carnicería de Félix Sánchez. Teléfono 13. Estación de El Espinar.

AGOSTEROS, urgen dos, uno sepa manejar segadora-atoradora. Carretera de La Granja, 6.

PASTOR, urge, José Antonio. Carretera de La Granja, 6.

SE precisa tractorista, preferible de la zona de Valverde del Majano, Martín Miguel o Juarros de Riomoros. Razón: Transportes La Palma, Escuderos, número 19, Segovia.

EMPRESA industrial necesita conductor. Razón: Gestoría Martín Orejana, San Agustín, 19, Segovia.

SE necesita camarero restaurante. Razón, La Criolla.

### NECESITO chica venta helados. Razón, Sucursal La Criolla.

### VARIOS

MATRICULACIONES, transferencias automóviles. Pasaportes y todas las gestiones, Martín Orejana. San Agustín, 19.

MUDANZAS con personal especializado. Teléfono 3615. Segovia.

ELECTRICIDAD Radio Ruiz. Aparatos iluminación, electrodomésticos Juan Bravo, 23.

AGRICULTOR, servicio furgoneta taller y técnico especializado, cosechadora Claas y maquinaria agrícola. Servicio permanente en verano. Ramón Sacristán. San Francisco, 23. Segovia.

REPUESTOS originales, cosechadoras Claas. Ramón Sacristán. San Francisco, 23. Segovia.

### VENTAS

NOVIOS: Compren su dormitorio en fábrica. Muebles Hernando.

PISO céntrico, llave en mano. Razón: Gestoría López (frente Correos).

SIDECAR moto Vespá. Razón: Mayo, Regimiento Transmisiones, 2.

AVENTADORA, con o sin motor. Emilio Ayuso. Garcillán.

MOTO M. V. 125, vendo. Emiliano Fernández. Cantimpalos.

COCHE Seat 600, buen estado. Santa Teresa de Jesús, 2, tercero A.

LANA para colchones. Marcos Palomo. Cantimpalos.

ACCESORIOS toda clase motosierras. Cadenas, espaldas, piones arrastre, embragues, etc. J. Horcajo, S. A.

MOTOSIERRAS Homelite, máximo rendimiento, máxima calidad, 5 modelos diferentes. J. Horcajo, S. A.

ATADORA Arieta, una campaña recién preparada. Interesantísima. J. Horcajo, S. A.

**PHILIPS** Final de la Copa de Su Excelencia el Generalísimo  
El domingo, día 4, a las 8,30, por T. V. E.

Atletico de Madrid-Zaragoza  
Véalo cómodamente a través de un televisor

**PHILIPS**  
Repuestos legítimos - Servicio técnico garantizado

Distribuidor exclusivo: **GALERIAS Sta. COLUMBA** Azoguevo, 7  
Tel. 18-10

## NOTICARIO JUVENIL

Se pone en conocimiento de los afiliados a la Organización Juvenil Española, a quienes pudiera interesar, que en el tablón de anuncios de la Jefatura Provincial de la O. J. E. están expuestas las bases de la convocatoria de ingreso en colegios mayores, para cursar estudios universitarios.

**Campamentos**  
Se recuerda a cuantos afiliados deseen asistir a algún campamento de la presente campaña, hagan lo antes posible su inscripción, ya que las plazas se agotan rápidamente y son limitadas.

## EL LUNES HABRA UNA PROYECCION DE DOCUMENTALES TURISTICOS

El lunes, a las ocho de la tarde, y a petición de numeroso público, tendrá lugar en el salón de actos de la Casa Sindical una proyección de documentales de gran interés informativo sobre temas de los países que han participado en la exposición de carteles y fotografías turísticas que ha estado abierta en la Casa de los Picos durante los días de las ferias.

La entrada a esta sesión de cine documental será libre.

## SENALES EN LAS PARADAS

Parece que la empresa de autobuses urbanos tenía prevista la colocación de señales indicadoras en las paradas, claro que ello estaba pendiente de que los puntos de parada quedasen ya fijados definitivamente.

Quizás, tras la experiencia de estos meses de funcionamiento del servicio podría decidirse ya cuáles van a ser las paradas definitivas y entonces podrían ya ser colocadas las señales correspondientes.

## HACER COLA

Entre otras ventajas que estas señales pueden tener está la de indicar el sitio donde puede iniciarse la cola de los que esperan el autobús. Como Segovia es todavía una ciudad cómoda para vivir, en las paradas de autobuses no se reúnen muchedumbres de las que obligan a hacer colas kilométricas, pero algunas veces sí que se forman algunas aglomeraciones y entonces los coches son, más o menos, tomados al asalto de una manera anárquica. Pero mientras no haya una señal, ¿quién dice dónde hay que empezar a formar la cola?

## LUCES SIN LUZ

A la hora de encenderse, algunos de los puntos de luz del Camino Nuevo parece que se quedan en puntos y prescinden de la luz. O las lámparas están fundidas o hay un fallo de conexión. Otra cosa que ocurre también es que en el momento de medianoche en que se apaga una de las dos luces de cada farola, algunas de éstas se apagan totalmente.

## FARMACIAS DE GUARDIA

Para esta noche: Plaza de Franco, 10. Muerte y Vida, 2.

## LOTERIA PRO CIEGOS

Previado ayer: 005. Comprando el Cupón proporcionará el sustento de estos invidentes, al par que podrá ser favorecido por la suerte.



# Cine y Teatro

## Opereta en medio del Rin 50.000 espectadores en los festivales de verano de Coblenza

Coblenza.—El espectador de los festivales está sentado en una tribuna a orillas del Rin, mientras que la representación tiene lugar en un escenario giratorio flotante en medio del río. Desde hace quince años, la ciudad de Coblenza entusiasma, dentro del programa de sus festivales de verano, con la «Opereta en el Rin» un público que acude en trenes especiales, en barcos, autobuses o en su propio coche desde todas las partes de la Alemania occidental y hasta del extranjero. El teatro al aire libre ofrece sitio para mil personas. Ya que sólo raras veces queda una localidad sin vender, se podrá contar este año, con 52 representaciones proyectadas, con al menos 50.000 espectadores.

El director artístico H. W. Wolff pondrá este año en escena la opereta de Emerico Kálmán «La Condesa Mariza». Para esta representación hasta fue posible contratar, a pesar de las diferencias políticas que separan el oeste y el este, artistas húngaros. El director de orquesta de la Opera de Budapest, profesor Miklós von Lukás, se encargó de la dirección musical y trajo como cantante del papel de protagonista a Marika Neméth, así como la orquesta de guitarras de Sandor Járóka.

## Un oficial administrativo del Tribunal Supremo, FRANCISCO MORAN, está haciendo su primera película como protagonista

### Más de 600 veces ha actuado en televisión

Hace unos ocho años Francisco Morán, una de las caras más populares de la Televisión Española, llegó a Madrid, por un motivo que no tenía nada que ver con el arte. Pensaba hacer oposiciones a oficial administrativo del Tribunal Supremo. Pero, por mediación de su amigo Matías Prats, entró en el cuadro de actores de Radio Nacional de España, aunque esto no fue obstáculo para que realizara la oposición que lo había llevado a Madrid, y que consiguiera sacar plaza, pues todavía Francisco Morán, es oficial administrativo del Tribunal Supremo, en ejercicio.

#### PRIMERA PELICULA COMO PROTAGONISTA

En 1957 en los primeros tiempos de la Televisión Española, Paco Morán debutó en ella haciendo de protagonista en una obra que se representaba en «Pequeño Teatro» y que tenía por título «A las 3». El debut fue esperanzador, como corresponde a quien, pasado el tiempo habría de convertirse en uno de los astros más famosos de la pequeña pantalla.

Francisco Morán ha interpretado una gran cantidad de obras en muy diversos espacios de los programas de televisión.

—Al menos unas seiscientas me dice.

Francisco Morán que está ahora en la Costa Brava rodando una película, que aunque es el número catorce de las que ya ha rodado, es la primera en la que hace de protagonista.

Pero Paco Morán es, en primer lugar, un actor de televisión, por más que haga cine y haya hecho teatro, aunque sólo de cámara.

—Creo que el actor de televisión cuando llega al cine, es como si conociera todos sus secretos. Al menos eso es lo que me ha pasado a mí.

#### Michael Chaplin escribe un libro sobre sus desavenencias con sus padres

Londres.—El extravagante hijo de Charlot, Michael Chaplin, que durante un tiempo vivió de la ayuda del Estado hasta que le ofrecieron un trabajo para una película, ha anunciado que está escribiendo un libro sobre las desavenencias con sus padres. El título, un tanto barroco, será: «No podía fumar la hierba que crecía en el jardín de mi padre». El primer disco de Michael está a punto de ponerse a la venta.

#### A Dino de Laurentis le compran sus estudios

Roma.—Más de mil millones de pesetas le ofrece un grupo financiero norteamericano a Dino de Laurentis por sus estudios cinematográficos, situados cerca de Roma. Además el grupo financiero parece que ha ofrecido al productor que siga él al frente de los estudios después de la venta.

Al hacer el presupuesto familiar es preciso acordarse de los necesitados. Una partida fija del presupuesto: Comunicación cristiana de Bienes Materiales.

HAGASE SOCIO DE CARITAS

Primero, segundo, tercero y cuarto cursos  
Reválida elemental

Quinto y sexto cursos  
Reválida superior

## ACADEMIA STUDIO

Profesores especializados

Ochoa Ondátegui, 20

## En Egipto hay 400 cines y cada uno de ellos está obligado a proyectar cuatro películas egipcias al año

### No está permitido el doblaje y los subtítulos son en árabe y francés

#### Unas 60 películas produce Egipto al año

Cerca de 400 salas de cine existen actualmente en Egipto. Tienen cabida para más de 180.000 personas. No puede decirse que sea demasiado floreciente la industria, pero es quizá el país del Oriente Medio de mayor producción.

Hasta 1961 la industria del cine estaba totalmente en manos de la iniciativa privada. Pero en 1962 fue creado el organismo del cine, dependiente del Ministerio de Cultura y Orientación y está dividido en cuatro sectores: Sociedad Nacional para la Producción; Sociedad Nacional para la Coproducción; Sociedad Nacional para la Distribución, y Sociedad Nacional de Estudios Cinematográficos.

La Sociedad Nacional para la Producción, produce sus propias películas valiéndose de un capital que en los últimos años ha superado los 62 millones de pesetas. En los años 63-64 ha llegado a producir 15 películas.

El costo aproximado de una película en Egipto es de unos 6 millones de pesetas y un cuarto de este costo le corresponde al cuadro artístico.

Se ha establecido para cada año una serie de premios para las mejores películas nacionales, 5.000 libras egipcias para el mejor productor; cerca de 3.000 libras egipcias para el mejor actor y la mejor actriz, director, etc. Y no se ha fijado el número de películas que pueden ser premiadas. Más de cuatro millones de pesetas en total se han repartido en premios en los últimos años.

Quizá una de las novedades más curiosas que presenta el cine de este país es que las películas egipcias son obligatorias de proyectar. En efecto, cada salón de cine está obligado a proyectar al año cuatro películas egipcias, una semana cada una (La programación de las películas son siempre en una semana).

La producción de películas en los últimos años ha sido la siguiente: 1960: 31; 1961: 52; 1962: 52 y 1963: alrededor de 70. Poco más de esta cantidad ha sido la producción en 1964.

Además de la Sociedad Nacional para la Producción, existen en Egipto cinco industrias privadas de producción y recientemente se abrieron dos más para cine en color.

Las películas extranjeras son distribuidas por la Sociedad Nacional para la Distribución. No está permitido el doblaje sino que se pasan con subtítulos. Son obligatorios en árabe, y en la mayoría de los casos, se agrega también el subtítulo en francés.

Este organismo se queda con un 40 por ciento de la recaudación de cada filme que distribuye. Los cines tienen un impuesto especial que suele ser alrededor de dos pesetas por entrada. Además, cada filme extranjero está grabado con 150 libras egipcias y esta cantidad pasa al fondo nacional para premios, etc., hacen que se limite mucho la importación de cine extranjero. De cualquiera manera, son los norteamericanos los que acaparan casi la totalidad de los cines egipcios. Mientras Italia, por ejemplo exportó a Egipto 55 películas en el año 1962, los Estados Unidos, en ese mismo año exportaron 225 y el resto de los países 60.

Está prohibido que una productora o distribuidora sirva las mismas películas a Egipto y a Israel. En este caso muy severos los subditos de Nasser.

Por su parte, la Sociedad Nacional de Estudios Cinematográficos se dedica a la creación y promoción de teatros, cine y televisión. De estos últimos, existe una red con cerca de 200.000 televisores.

En los últimos años, a medida que han ido produciendo más películas nacionales, va disminuyendo la importación de las extranjeras. No hay que decir que las mejores salas de cine se encuentran en El Cairo y Alejandría.—(Europa Press).

Joham REZZI

## Julissa, el "patito feo" que se transformó en cisne

Ciudad de Méjico.—(S.I.C.H.A., en exclusiva). Hace cosa de un mes, los críticos teatrales de la Ciudad de Méjico otorgaron su «premio mayor» a una hermosa muchacha de 20 años, cuyo nombre artístico responde a la bella denominación de Julissa. El premio se le otorgaba por su labor en «Papá, pobre Papá, Estás muy Triste, Porque en el Closet te colgó mamá» (título que aunque parece broma, representó el éxito teatral del año pasado en Méjico D. F.).

La linda Julissa nació en la ciudad de Méjico el 8 de abril de 1945. De jovencita era una niña tímida, alta y delgada; era, como ella misma nos dice, «un patito feo». Hoy, al paso de los años, Julissa, como el «patito feo» del cuento se ha convertido en un precioso cisne.

La mamá de Julissa es una actriz de la escena mexicana, Rita Macedo, y ha sido Rita quien en todo momento apoyó las esperanzas de su hija para convertirse en actriz. «Quiero que mi hija haga todo lo que yo no pude hacer por falta de medios y experiencia», —dice Rita Macedo al respecto.

El debut cinematográfico de Julissa —que ya venía amparado por ser una figura de la canción moderna— tuvo lugar en «Espiritismo», una película de Benito Alazraki. «La decisión de la llorona» fue su segunda película, y por fin, una oportunidad en «Los novios de mis hijas», que significó el triunfo total de la encantadora estrella.

Julissa ya ha filmado en el extranjero. A principios de 1963, fue contratada por Ernesto Alván para trabajar con él en la película «En la mitad del mundo», filme que se rodó íntegramente en la patria del actor, es decir, Ecuador.

«El robo al tren correo» y «Dioses en el cielo», son otros títulos en los que Julissa es figura principal; ha participado en el rodaje de «Las dos Elenas», filme experimental de José Luis Ibañez, y en el que el papel estelar masculino se halla a cargo de Enrique Álvarez Félix, el hijo de María Félix. En Buenos Aires, Argentina, Julissa protagonizó «Nacidos para cantar», en la que comparte honores estelares con Enrique Guzmán y Violeta Rivas.

Actualmente rueda «El dengue del amor», al lado del cómico Resortes, Chachita y el afamado director de Orquesta Dámaso Pérez Prado.

Luis JARABA

## Broman y Lowell serán los astronautas del próximo «paseo espacial» en los primeros meses de 1966

Houston (Tejas, centro espacial), 1.—La agencia federal espacial ha designado a los astronautas Frank Broman y James A. Lowell, para que realicen el vuelo espacial más prolongado de los Estados Unidos, una misión que consistirá en orbitar la Tierra por espacio máximo de catorce días. El vuelo tendrá lugar en los primeros meses del año próximo.

Broman, de 37 años, será el copiloto.

Los funcionarios de la agencia espacial señalan la posibilidad de que los astronautas efectúen otro «paseo espacial» parecido al realizado por Edward H. White durante el vuelo de cuatro días llevado a cabo en el mes pasado.

White queda nombrado piloto reserva para el vuelo «Gemini VII».

Para sustituir en todo caso al copiloto ha sido nombrado Michael Collins, el primer astronauta de la generación «Apolo» que ha sido nombrado para un vuelo «Gemini».

Collins, de 34 años de edad, fue destinado a las filas de astronautas en febrero del año pasado, junto con otros trece hombres.

## BEN BELLA había prometido ceder Tinduf a MARRUECOS

### Ferhat Abbas descansa en Palma

Tánger, 1.—El diario «Maroc Informations» revela hoy que en la histórica entrevista de los jefes de Estado de Argelia y Marruecos, en la ciudad de Saïdia, en abril pasado, Ben Bella prometió a su interlocutor que Argelia cedería a Marruecos la región de Tinduf y aceptaría rectificaciones fronterizas.

Para ello no consultó ni informó a su ministro de Asuntos Exteriores, Buteflika. El autor de la interesante información agrega que Ben Bella tomaba decisiones políticas de esta importancia sin interesarse por la opinión de ninguno de sus colaboradores.—(De «A B C».)

#### ABBAS, EN PALMA

Palma de Mallorca, 1.—Ferhat Abbas, destacado dirigente argelino, ha llegado y pasará unos días de descanso en Palma de Mallorca, acompañado de su esposa y de un hijo de unos veinte años de edad. Al obtener Argelia la independencia, el señor Ferhat Abbas fue nombrado presidente de la Asamblea Constituyente.

A la solicitud del corresponsal de Cifra de que hiciera unas declaraciones relacionadas con la actual situación argelina, el señor Ferhat Abbas se negó y pidió se le dejara completamente en paz para disfrutar de unos pocos días de vacaciones en esta isla.

Al parecer, el próximo día 4 emprenderá viaje de regreso a Argelia por vía marítima.

## LA RAPIDA, S. L.

EMPRESA DE AUTOCARES

Se complace en comunicar a su distinguida clientela y público en general, que a partir del próximo día 4 (cuatro) de julio, en domingos y días festivos, se establecerán los siguientes servicios:

MADRID-LA GRANJA-SEPULVEDA

Salida de Madrid, a las 7 de la mañana.  
Salida de Sepulveda, a las 8 de la tarde.  
Salida de La Granja, a las 9,30 de la noche.

MADRID-ALDEHUELA-TUREGANO-ZARZUELA DEL PINAR

Salida de Madrid, a las 7 de la mañana.  
Salida de Zarzuela, a las 8 de la tarde.  
Salida de Turegano, a las 8,15 de la tarde.  
Salida de Aldehuela, a las 9 de la noche.

## TV ANGLO

MEJOR QUE LA REALIDAD  
Distribuidor exclusivo  
CASA SOLERA



Sin objeciones...  
Suprema distinción

## JOYERIA ATALAYA

Fernández Ladreda, 12. Teléfono 2828

## Academia ATENAS

Curso intensivo de verano. Griego, latín, asignaturas pendientes  
junio, Reválida. Profesorado especializado.

Clases hasta el 15 septiembre.

### SAN MILLAN, NUM. 3

## Riegos por aspersión

- Mayor riqueza para tus campos.
- Máximo aprovechamiento del agua.
- Ahorro casi total de jornales.
- Se amortiza solo en poco tiempo.

INSTALACIONES y VENTA

# Lorenzo Poza-CUELLAR

# Aquí, todos los DEPORTES

## La Vuelta a Francia

### Castelló, Manzanique y Sagarduy se colocaron ayer en el grupo de cabeza

Axles-Thermes, 1.—A las 8,45 tomaron la salida los participantes de la Vuelta a Francia, para recorrer la décima etapa, Bagnères de Bigorre-Axles-Thermes, con un recorrido de 222,50 kilómetros.

Al principio de la etapa, Esteban Martín y tras él Bertrán, intentan escaparse, pero fracasan. A continuación se observa calma en la carrera, hasta llegar a Saint-Gaudens (kilómetro 57), donde se escapan Gimondi, Motta, Bahamontes, Van Looy, Lebaube, Denson, De Roo, Elorza, Otaño, Novak, Soler, Van Dongen, Momeñe, Haletermann, Pérez Francés, Brads, Verhaegen, Junkermann, Mediburu, Vendemiati y Bibfelli. Poulidor reacciona rápidamente y, secundado por Gabica, alcanza a este grupo, al que también se unen Kunde, Pambianco y Haast, y posteriormente De Roo, Ferrer y Fezzardi, y por último Mehe y Anglade. La escapada consigue una ventaja de 30", pero en Aspet (kilómetro 72) se realiza un agrupamiento general.

Bahamontes se equivoca de carretera, lo que le produce gran retraso. Wolfshohl, Chappe y Goldermans se escapan y consiguen una ventaja de 2' 15" (kilómetro 75). Everaert, por su parte, abandona. Bahamontes le imitará en el puerto de Portet D'Aspet, en el kilómetro 82. Detrás de ellos, Wolfshohl, Chappe y Brockalants y en la subida, Jiménez, Anglade, Bellone y Esteban Martín se destacan. En la cumbre (kilómetro 87) Bellone va el primero, seguido de Jiménez, Anglade, a 7"; Martín, a 30", y el primer pelotón, conducido por Motta, Gimondi y Poulidor, a 1' 05".

Al acabar el descenso, Anglade y Bellone van en primera posición. En el kilómetro 100 llevan una ventaja de 1' 10" sobre Martín y Jiménez y 2' 05" sobre el pelotón. Detrás, Gimondi contraataca y les alcanza en el kilómetro 100. El pelotón rueda en grupo y en grupo corona el puerto de Port; el primero que pasa por la cumbre (kilómetro 157) es Van Looy, que se lanza a tumba abierta. El último que le alcanza es Reybroeck, en el kilómetro 168. En Saurat, lleva una ventaja de 30". Abandonan Vélez y Sels. Verhaegen, seguido de Pambianco, se lanza en su persecución.

Al acabar la bajada del puerto de

Chiucle, el pelotón lleva un retraso de 3' 20"; al comenzar la subida, la ventaja aumenta. Los primeros, Manzanique, Bracke, Haast y Castelló comienzan a reducir la distancia. A cuatro kilómetros del puerto, la ventaja es de 2' sobre Galera y 2' 30" sobre el pelotón.

Después de coronar el puerto, que cruza Van Looy el primero, Reybroeck resiste el ataque de Van Looy y vence por un poco más de una rueda; Reybroeck se viste el jersey verde y Gimondi, que llega con el pelotón, conserva el jersey amarillo.

#### Clasificación de la etapa

- 1 Reybroeck, 6-44-18 (con bonificación, 6-43-18).
- 2 Van Looy, idem (con bonificación, 6-43-48).
- 3 Verhaegen, 6-44-21.
- 4 Pambianco, 6-44-22.
- 5 Castelló, 6-45-18.
- 6 Haast, 6-45-26.
- 7 Manzanique, 6-45-30.
- 8 Sagarduy, 6-46-48.
- 9 Ex aequo:
  - Pérez Francés, 6-46-48.
  - Gabica, idem.
  - Ginés García, idem.
  - Soler, idem.
- 56 Ex aequo, Elorza, 6-49-06.
- 60 Momeñe, 6-52-28.
- 72 Echevarría, 6-52-48.
- 73 Esteban Martín, idem.
- 74 Ex aequo, Otaño, 6-55-34.
- 81 Mendiburu, idem.
- 87 Bertrán, idem.
- Hernández, idem.
- 103 Ex aequo, Rey, 6-48-01.

#### Clasificación general

- 1 Gimondi, 56-27-45.
- 2 Poulidor, 56-30-57.
- 3 Ex aequo:
  - Lebaube, 56-32-08.
  - Foucher, idem.
- 5 Motta, 56-32-17.
- 6 Haast, 56-32-54.
- 7 Van Looy, 56-33-26.
- 8 Simpson, 56-34-24.
- 9 De Rosso, 56-34-25.
- 10 Kunde, 56-34-41.
- 11 Pambianco, 56-34-43.
- 12 Zimmermann, 56-35-06.
- 13 Delisle, 56-35-43.
- 14 Janssen, 56-36-17.
- 15 Anglade, 56-36-22.
- 16 Pingeon, 56-36-58.
- 17 Gabica, 56-37-53.
- 18 Uriona, 56-38-25.
- 20 Pérez Francés, 26-38-47.
- 28 Manzanique, 56-42-18.
- 29 Jiménez, 56-43-53.
- 33 Soler, 56-45-33.
- 39 Esteban Martín, 56-47-52.
- 43 Otaño, 56-49-03.
- 46 Castelló, 56-49-46.
- 47 Ginés García, 56-50-13.
- 51 Momeñe, 56-52-25.
- 56 Elorza, 56-54-08.
- 59 Hernández, 56-56-08.
- 60 Galera, 56-57-25.
- 62 Mendiburu, 56-58-33.
- 82 Sagarduy, 87-04-35.
- 88 Echevarría, 57-07-12.
- 100 Bertrán, 57-13-26.
- 102 Rey, 57-14-50.

#### Maillot verde

- 1 Reybroeck, 79 puntos.
- 2 Gimondi, 74.
- 3 De Roo, 60.
- 4 Janssen, 54.
- 5 Van Looy, 52.

#### PREMIO DE LA MONTAÑA

- Col de Portet d'Aspet (2.ª categoría)**
- 1 Bellone, 10 puntos.
  - 2 Jiménez, 8.
  - 3 Anglade, 6.
  - 4 Esteban Martín, 4.
  - 5 Motta, 3.
  - 6 Gimondi, 3.
  - 7 Poulidor, 1.
- Col de Port (3.ª categoría)**
- 1 Van Looy, 5 puntos.
  - 2 Bellone, 4.
  - 3 Jiménez, 3.
  - 4 Galera, 2.
  - 5 Brand, 1.
- Col de Chioula (2.ª categoría)**
- 1 Van Looy, 10 puntos.
  - 2 Reybroeck, 8.
  - 3 Pambianco, 6.
  - 4 Verhaegen, 4.
  - 5 Castelló, 3.
  - 6 Haast, 2.

#### Clasificación general de la Montaña

- 1 Jiménez, 47 puntos.
- 2 Brands, 26.
- 3 Foucher, 20.
- 4 Anglade, 16.
- 5 Van Looy, 15.
- 6 Ex aequo:
  - Gimondi, 14.
  - Esteban Martín, 14.
  - Bellone, 14.
- 9 Ex aequo:
  - A. Desmet, 12.
  - Motta, 12.
- 11 Ex aequo:
  - Lebaube, 8.
  - Reybroeck, 8.
  - Pambianco, 8.

## Comenzaron los Campeonatos mundiales militares de fútbol

### En un partido lleno de incidentes, Turquía venció a España por 2-1

Gijón, 1.—En el estadio del Molinón se han iniciado los Campeonatos mundiales militares de fútbol, con el encuentro entre las selecciones militares de España y Turquía, partido que terminó con la victoria de la selección turca por 2-1.

Dirigió el encuentro el árbitro francés M. Kitabdjiat, y los equipos presentaron las siguientes alineaciones:

España: Rodri; Echarrri, Gallego, Rebolón; Martínez Jayo, Glaría; Ufarte, Guedes, Grosso, Fusté, Oliveros.

Turquía: Yilmaz (Ali), Muzaffer, Caglayan, Nevzat; Palat, Coskun; Tiyirif, Sly, Guven, Cursel, Ugur.

El encuentro se ha caracterizado por su dureza, y en la segunda parte se produjeron incidentes muy desagradables, que condujeron a la expulsión de los jugadores españoles Guedes y Martínez Jayo.

Al minuto de juego, en una escapada de Turquía por la derecha, Nedim fue objeto de una falta al borde del área, que el árbitro consideró como penalty, con criterio un tanto riguroso. Sacado por Gursel, batió a Rodri de un tiro por alto.

A los 23 minutos se saca una falta contra Turquía. Lo hace Guedes con mucho temple, y Fusté, de espléndido cabezazo, establece el empate.

A los 35 minutos hay un contraataque de Turquía por el lado izquierdo, con escapada magnífica del extremo, que centra, y Guyen empalma un tiro fortísimo por alto que había de ser el gol de la victoria.

Al terminar este primer tiempo fue retirado el guardameta turco, aquejado de una posible fisura de peroné, siendo sustituido por Ali.

## Al ganar al Hogar Pedro de Valdivia, la Gimnástica se adjudica el trofeo O. J. E. de baloncesto

Con una floja asistencia de público se celebró la anunciada final del campeonato que se ha venido disputando durante nuestras ferias y fiestas. Los equipos de la Gimnástica Segoviana y el del Hogar Pedro de Valdivia, llegaban a la final después de haber derrotado brillantemente a los equipos del C. D. Acueducto, Regimiento de Artillería y Hogar San Fernando. Por una vez el pronóstico se ha cumplido y los dos favoritos se enfrentaron en la última eliminatoria que habría de dar a conocer el vencedor. Tanto la Gimnástica como el Pedro de Valdivia son dos equipos de gran calidad con jugadores ya conocidos algunos y otros de la propia cantera.

Los primeros en marcar son los muchachos de la O. J. E., que consiguen los dos primeros puntos por medio de Nicanor, uno de los mejores encestadores de su equipo. Sin embargo, la Segoviana consigue empatar segundos más tarde gracias a un enceste muy bonito de Grande. Poco a poco los gimnásticos fueron imponiéndose gracias a su mayor acierto a la hora del tiro y de esa manera fueron siempre por delante en el marcador. Dentro del campo, Grande y Baños eran los encargados de dirigir el juego y ambos tuvieron una excelente actuación. Al final de la primera parte se llegó con el resultado de 22-15 a favor de la Gimnástica.

Comienza la segunda parte y los muchachos del Valdivia buscan con gran entusiasmo la manera de reducir distancias, cosa que no consiguen, pues si bien es verdad que estuvieron más acertados a la hora del enceste, también es cierto que los futuros azulgranas siguieron con el tono de regularidad que habían tenido en la pri-

mera parte. Jesús Pérez por la Gimnástica e Ibañez por los del Pedro de Valdivia eran los máximos encestadores siendo el primero el mejor tirador desde media distancia que vimos en todo el partido, mientras que el segundo, con 19 puntos, se erigió en el mayor encestadore.

Y sin pocas diferencias en el juego, llegamos al final del partido con el resultado de 47-40 a favor de la Segoviana, exactamente la misma diferencia de siete puntos con que acabó la primera parte. Con este triunfo de la Gimnástica consigue el trofeo O. J. E. Debemos destacar que en este torneo ha hecho su presentación el equipo vencedor; por lo tanto, ha entrado con buen pie en este deporte.

#### Bélgica, 2; Marruecos, 2

Oviedo, 1.—El partido disputado esta tarde en el estadio Carlos Tartiere, con buena entrada, correspondiente al Campeonato mundial de selecciones militares, entre la de Marruecos y la de Bélgica, concluyó con empate a dos tantos.

#### EL REAL MADRID JUGARA SIETE PARTIDOS EN AMERICA DEL SUR

Buenos Aires, 1.—El Real Madrid ha concertado siete partidos de fútbol en América del Sur.

El 8 de agosto contra el River Plate; el 11, contra el Boca Juniors; el 15, contra otro club argentino no especificado; el 17, contra el Rosario; el 19, contra el Colo Colo, de Santiago de Chile; el 22, contra el Alianza, de Lima, y el 25, contra el Deportivo de Caracas.

Los tres puertos existentes en la jornada no presentaron demasiadas dificultades a los primeros clasificados en la general. En ellos, Mariano Díaz fue de los primeros en sus cimas y ha conseguido una ventaja casi insuperable en el Gran Premio de la Montaña.

España se adjudicó también el triunfo por equipos en la jornada y, por lo tanto, ha consolidado aún más su posición en la general por naciones.

Durante la etapa, los organizadores de la competición han dado a conocer que habían solicitado un examen completo de los ciclistas franceses Charly Grosskost y André Baysiere, que sufrieron desvanecimientos durante la etapa de ayer. De ambos se cree que habían tomado dosis masivas de estimulantes y, por ello, el médico de la Federación Francesa, Pierre Dumas, ha solicitado un examen completo.

#### Clasificación de la etapa

- 1 Desvages, 4-55-57 (con bonificación, 4-55-27).
- 2 José Rodríguez, 4-56-10 (con bonificación, 4-55-55).
- 3 Perurena, 4-56-22.
- 4 Díaz,
- 5 Ergér,
- 6 West.
- 7 Steevens.
- 8 Mivhelotto.
- 9 Zollinger, todos en igual tiempo.
- 16 Mariné, 4-56-38.
- 28 Ibañez, 4-57-46.
- 36 Suria, 4-58-06.
- 56 Carrasco, 5-06-43.
- 59 Lasa, mismo tiempo.

#### Clasificación general

- 1 España (Rodríguez, Perurena, Díaz), 14-48-54.
- 2 Italia, 14-50-01.
- 3 Francia, 14-50-04.

#### General por equipos

- 1 España, 157-00-00.
- 2 Italia, 157-14-12.

## EL TOUR DEL PORVENIR

### Mariano Díaz se mantiene de líder delante de López Rodríguez, y consolida el premio de la Montaña

Axles-Thermes, 1.—Andrés Desvages ha ganado brillantemente la undécima etapa de la Vuelta del Porvenir (Saint Gaudens - Axles-Thermes), con un recorrido de 162,500 kilómetros, en la que se encontraban tres puertos puntuables. Desvages venció a los dos españoles Díaz y Rodríguez. Sin embargo, Díaz conserva el jersey amarillo y además se sitúa en el primer puesto de la clasificación del Gran Premio de la Montaña.

A la salida el británico Gowley se escapa, mientras que los españoles, a la cabeza del pelotón rodean a su favorito, Díaz. Este pasa el primero la cumbre del puerto de Portet D'Aspet (en el kilómetro 30), seguido del suizo Zollinger, el holandés Scheepers, el polaco Blandzin y el francés Bernari Guyot. En el llano se forma un grueso pelotón en el que se encuentran los jerseys amarillo y verde, el holandés Leliten se escapa y se presenta al pie del puerto de Port con una ventaja de 3,20, pero en la cumbre solamente mantiene 30 segundos sobre Díaz, al sue seguirá Zollinger, Scheepers y Gowley. El holandés Steevens pasa en octava posición a 1' 10". Se forma entonces un grueso pelotón de unos 44 hombres. Poco antes de llegar al puerto de Chioula el británico West, el español Perurena y el francés Desvages se destacan del grupo del jersey amarillo y a diez kilómetros de la cumbre tienen una ventaja de 1' 15". Por la cumbre pasa el primero el español Perurena seguido de Díaz, Zollinger, West, Herger y Desvages. Este se lanza a fuerte tren en el descenso y toma el mando de la carrera, pero es alcanzado por Díaz (que cayó poco después) y por Rodríguez.

Desvages resistió bien la persecución de los dos españoles y entra en la meta con una ventaja de 13 segundos. Ha sido un gran copo, sin embargo, de los españoles, cuyos corredores López Rodríguez, Perurena y Díaz, se clasificaron en segundo, tercero y cuarto puesto.

Continúa de líder el español Mariano Díaz, que se presenta como muy probable ganador de la prueba, que finalizará el sábado en Barcelona.

Los tres puertos existentes en la jornada no presentaron demasiadas dificultades a los primeros clasificados en la general. En ellos, Mariano Díaz fue de los primeros en sus cimas y ha conseguido una ventaja casi insuperable en el Gran Premio de la Montaña.

España se adjudicó también el triunfo por equipos en la jornada y, por lo tanto, ha consolidado aún más su posición en la general por naciones.

Durante la etapa, los organizadores de la competición han dado a conocer que habían solicitado un examen completo de los ciclistas franceses Charly Grosskost y André Baysiere, que sufrieron desvanecimientos durante la etapa de ayer. De ambos se cree que habían tomado dosis masivas de estimulantes y, por ello, el médico de la Federación Francesa, Pierre Dumas, ha solicitado un examen completo.

#### Clasificación de la etapa

- 1 Desvages, 4-55-57 (con bonificación, 4-55-27).
- 2 José Rodríguez, 4-56-10 (con bonificación, 4-55-55).
- 3 Perurena, 4-56-22.
- 4 Díaz,
- 5 Ergér,
- 6 West.
- 7 Steevens.
- 8 Mivhelotto.
- 9 Zollinger, todos en igual tiempo.
- 16 Mariné, 4-56-38.
- 28 Ibañez, 4-57-46.
- 36 Suria, 4-58-06.
- 56 Carrasco, 5-06-43.
- 59 Lasa, mismo tiempo.

#### Clasificación general

- 1 España (Rodríguez, Perurena, Díaz), 14-48-54.
- 2 Italia, 14-50-01.
- 3 Francia, 14-50-04.

#### General por equipos

- 1 España, 157-00-00.
- 2 Italia, 157-14-12.

- 3 Francia, 157-17-36.
- 4 Suiza, 157-26-11.
- 5 Holanda, 157-30-51.
- 6 Bélgica, 157-34-16.
- 7 Alemania, 157-37-38.
- 8 Polonia, 157-40-13.
- 9 Gran Bretaña, 157-48-37.
- 10 Bulgaria, 157-51-49.
- 11 Dinamarca-Suecia, 157-53-24.
- 12 Yugoslavia, 158-07-32.
- 13 Austria, 158-46-46.
- 14 Rumania, 159-14-20.

#### Maillot verde

- 1 Steevens, 82 puntos.
- 2 Díaz, 64.
- 3 López Rodríguez, 62.
- 4 Desvages, 61.
- 5 Bernard Guyot, 59.
- 6 Perurena, 56.
- 7 Mariné, 45.

#### LA MONTAÑA

#### Col de Portet d'Aspet (1.ª categoría)

- 1 Díaz, 15 puntos.
- 2 Zollinger, 12.
- 3 Scheepers, 10.
- 4 Blandzin, 8.
- 5 Bernard Guyot, 6.

#### Col de Port (2.ª categoría)

- 1 Leliten, 10 puntos.
- 2 Díaz, 8.
- 3 Zollinger, 6.
- 4 Scheepers, 4.
- 5 Gowley, 3.

#### Col de Chioula (1.ª categoría)

- 1 Perurena, 15 puntos.
- 2 Díaz, 12.
- 3 Zollinger, 10.
- 4 West, 8.
- 5 Herger, 6.

#### Clasificación general

- 1 Díaz, 62 puntos.
- 2 Zollinger, 55.
- 3 Herger, 26.
- 4 Leliten, 23.
- 6 Perurena, 23.
- 12 Mariné, 10.

## LISTA OFICIAL de los campeones nacionales de boxeo y de los aspirantes

Madrid, 1.—La Federación Española de Boxeo ha hecho pública esta tarde la lista de púgiles campeones de España y de los aspirantes a los respectivos títulos, desde la categoría de pesos mosca hasta la de pesos superwelter.

La lista de campeones y aspirantes es la siguiente:

Peso mosca: Campeón, Dionisio Bisbal Carrillo (Federación de Almería). Aspirante, Fabián Payo Bellanco (Federación de Vizcaya).

Peso gallo: Campeón, José Arranz Díaz (Federación de Castilla). Aspirante, Francisco Berdonces Pérez (Federación de Castilla).

Peso pluma: Campeón, Cayetano Ojeda Herrera (Federación de Las Palmas). Aspirante, Manuel Calvo Fernández (Federación de Castilla).

Peso ligero: Campeón, Angel Naches Palacios (Federación de Vizcaya). Aspirante, Fernando Riera Ros (Federación Levantina).

Peso superligero: Campeón, Juan Albornoz Hernández (Federación de Tenerife). Aspirante, José Cabeza Sánchez (Federación de Cataluña).

Peso welter: Campeón, Carleto García Alfonso (Federación de Las Palmas). Aspirante, José González Dopico (Federación de Castilla).

Peso superwelter: Campeón, Cesáreo Barrera Moya (Federación de Las Palmas). Aspirante, Andrés Navarro Moreno (Federación de Cataluña).

La fecha límite para la celebración de los combates entre los campeones y los respectivos aspirantes expira a los 45 días a partir del día 25 del pasado mes de junio.

## Guía médica Odontólogos y Clínicas

Clínica Quirúrgica de Nuestra Señora del Rosario

E. FERNANDEZ DIVAR Cirugía general Rayos X Consulta diaria de 12 a 2 Infanta Isabel, 12 Teléfono 18-25

TOMAS ROLDAN Corazón y aparato circulatorio Consulta en la Clínica del Dr. Gila San Francisco, 23. Segovia

Consulta de 12 a 2, todos los sábados

## estudie en STUDIO

## Nota de la Federación Española de Fútbol sobre el arbitraje de la final de la Copa

Madrid, 1.—La Real Federación Española de Fútbol ha hecho pública la siguiente nota:

«Para puntualizar debidamente sobre una información relacionada con la designación del árbitro don Gaspar Pintado Viu para dirigir el partido final de la Copa de S. E. el Generalísimo, la Real Federación Española de Fútbol estima necesario hacer público que para efectuar dicha designación el Comité Nacional de Arbitros ha utilizado con toda exactitud las normas actualmente en vigor y que llevan aplicándose las dos últimas temporadas.

De los 25 árbitros de la lista de Primera División, el Comité Nacional de Arbitros ha tenido que prescindir de los dos recusados por el C. Atlético de Madrid y de los diez que asimismo tiene recusados el Real Zaragoza, además de cuatro pertenecientes al Colegio Castellano y dos al Aragonés. De los restantes, el señor Pintado alcanzaba la mejor paridad en las clasificaciones de ambos clubs, aparte de que ninguno de los informes sobre los partidos anteriores le inhabilitaban para ello. Por lo que se refiere al Real Zaragoza, el señor Pintado le ha dirigido un partido esta temporada, siendo calificada su actuación técnica como «regular». Como es sabido, la clasificación general de los árbitros por parte de los clubs, está dividida en «excelente», «buena», «regular», «deficiente», «mala» y «pésimas», siendo esta última clasificación la única que impide el futuro nombramiento de un árbitro para los partidos del club que así lo enjuicia.»

## Bromas y Veras T. V.

La ira no mejora nada, excepto el arco del lomo del gato.

## Perfumería T. Velasco

Vendedor oficial KODAK Compre mañana su material fotográfico para el domingo

## LA JUVENTUS multa al jugador Sivori por sus declaraciones contra Heriberto Herrera

Roma, 1.—El consejo directivo del Juventus acordó imponer una multa de setenta mil liras al jugador Sivori, por sus declaraciones a la prensa contra el entrenador Heriberto Herrera y a la Directiva. Asimismo se tomó en firme el acuerdo del traspaso de este jugador a cualquier sociedad italiana, al objeto de que no figure en la plantilla del club al iniciarse la temporada próxima, condición impuesta por Heriberto Herrera para continuar un año más al frente del club turinés.

J. Castrillo

## Saigón pide a EE. UU. que establezcan para ayudar a seis ciudades cercadas

### Están sitiadas por los guerrilleros del Vietcong

#### Se considera la petición como un reconocimiento oficial de la incapacidad gubernamental para enfrentarse a la maniobra comunista de estrangulamiento

Saigón, 1.—Vietnam del Sur ha pedido a los Estados Unidos que establezcan un puente aéreo, semejante al de Berlín, para ayudar a las seis grandes ciudades survietnamitas que se encuentran cercadas por el Vietcong.

Se considera esta petición como un reconocimiento oficial de la incapacidad gubernamental para hacer frente a la maniobra comunista de estrangulamiento.

Son más de 6.000 los «marines» desembarcados en Qui Nhon, para aumentar la seguridad e impedir la repetición de las infiltraciones del Vietcong.

Qui Nhon se encuentra a unos 290 kilómetros al sur de Danang y los «marines» ayudarán también a los

survietnamitas a hacer frente a una ofensiva comunista en las mesetas centrales al interior del país.

Las fuerzas survietnamitas que operan en dicha zona dieron muerte a 123 soldados del Vietcong, mientras trataban de escapar a una emboscada.

Sus pérdidas han sido de cuatro norteamericanos y treinta y siete vietnamitas muertos.

#### DOS AEROPUERTOS NORVIETNAMITAS, DESTRUIDOS

Saigón, 1.—Aviones de combate de los Estados Unidos han destruido dos aeródromos norvietnamitas.

Los aparatos produjeron cráteres en el centro de las pistas en Vinh y Ong Hoi, en la parte sur del Viet-

nam del Norte. Otros aviones americanos alcanzaron a dos «puentes camuflados».

También ha sido alcanzado el complejo militar de Na Soy, al norte de Hanoi.

## Ha muerto uno de los cuatrillizos nacidos en Escocia

Londres, 1.—El pequeño Bruce, el tercero de los cuatrillizos nacidos en la noche del domingo al lunes en el hospital de Dumfries, en Escocia, ha muerto ayer por la mañana.

## Con 730.000 dólares (43.800.000 pesetas) contribuye el Fondo Especial de la O. N. U. al alumbramiento de aguas subterráneas en la cuenca del río GUADALQUIVIR

Madrid, 2.—El Fondo Especial de las Naciones Unidas contribuirá con 730.000 dólares al proyecto de «alumbramiento de aguas subterráneas de la cuenca del Guadalquivir», que ha sido presentado por el Instituto Geológico y Minero de España a dicho Fondo Especial por medio del Ministerio de Asuntos Exteriores.

La citada aportación financiera supone el comienzo de la colaboración del Fondo Especial de las Naciones Unidas en importantes proyectos españoles, según acuerdo básico que ha sido suscrito el 30 de junio último entre el Gobierno español y el precitado organismo de la ONU, acuerdo que firmó por la parte española el marqués de Nerva, director general de Organismos Internacionales, y por el Fondo Especial, el señor Raymond Etchts, alto funcionario de las Naciones Unidas y director de Programas del Fondo Especial para Europa.

## Crisis en el Mercado Común Europeo

### Ha fracasado el intento de llegar a un acuerdo sobre la política agrícola

### Francia anuncia que no participará por el momento en ninguna reunión sobre el Mercado en Bruselas

Bruselas, 1.—Los ministros de Asuntos Exteriores del Mercado Común no han podido llegar a un acuerdo sobre la política agrícola, provocando así una crisis de la Comunidad. No ha sido fijada fecha alguna para reanudar los debates. El fracaso fue anunciado a la prensa por el ministro holandés de Asuntos Exteriores, Joseph Luns, al salir del salón de sesiones. «Trataremos de ver lo que puede hacerse a través de los canales diplomáticos», dijo.

La Comisión ejecutiva del Mercado Común dirigió posteriormente un urgente llamamiento a los Gobiernos miembros, para que reanuden las suspendidas reuniones.

### Francia no asistirá a ninguna reunión en Bruselas

París, 1.—«Francia no participará, por el momento, en ninguna reunión sobre el Mercado Común en Bruselas.» Estas palabras, dichas por el ministro de Información a la salida del Consejo celebrado esta mañana, son la respuesta del general De Gaulle al desacuerdo de los «seis» de la Comunidad Económica de Europa, que a primera hora de la madrugada de hoy tomó estado sobre el financiamiento de «la Europa verde». La declaración gubernamental ante el callejón sin salida al que han desembocado las negociaciones de estos tres últimos días ha sido inspirada, y quizá redactada, por el propio general De Gaulle, y contiene estos párrafos:

«El Gobierno francés ha decidido sacar, en lo que le concierne, las consecuencias económicas, políticas y jurídicas de la situación que acaba de crearse en Bruselas por el fracaso de las conversaciones sobre la organización del financiamiento del Mercado Común Agrícola. Después de este fracaso, el Consejo ha tomado nota para deplorarlo, dado que un compromiso, que se remontaba a tres años y medio, de completar antes del 30 de junio de 1965 el reglamento financiero, no se ha mantenido. Ha comprobado que la Comunidad Económica Europea se encontraba, por este hecho, en una crisis tanto más seria, puesto que fue teniendo en cuenta el reglamento financiero, por lo que el Gobierno francés aceptó, en enero de 1962, pasar a la segunda etapa del tratado de Roma, y por lo cual las decisiones relativas a los precios comunes de los cereales, adoptadas el 15 de diciembre de 1964, se tomaron considerando las seguridades

Por su parte, el ministro italiano, Amintore Fanfani, que presidió el Consejo de ministros, manifestó que trataría de convocar una nueva reunión para el próximo día 25 de julio.

### Francia no asistirá a ninguna reunión en Bruselas

París, 1.—«Francia no participará, por el momento, en ninguna reunión sobre el Mercado Común en Bruselas.» Estas palabras, dichas por el ministro de Información a la salida del Consejo celebrado esta mañana, son la respuesta del general De Gaulle al desacuerdo de los «seis» de la Comunidad Económica de Europa, que a primera hora de la madrugada de hoy tomó estado sobre el financiamiento de «la Europa verde». La declaración gubernamental ante el callejón sin salida al que han desembocado las negociaciones de estos tres últimos días ha sido inspirada, y quizá redactada, por el propio general De Gaulle, y contiene estos párrafos:

«El Gobierno francés ha decidido sacar, en lo que le concierne, las consecuencias económicas, políticas y jurídicas de la situación que acaba de crearse en Bruselas por el fracaso de las conversaciones sobre la organización del financiamiento del Mercado Común Agrícola. Después de este fracaso, el Consejo ha tomado nota para deplorarlo, dado que un compromiso, que se remontaba a tres años y medio, de completar antes del 30 de junio de 1965 el reglamento financiero, no se ha mantenido. Ha comprobado que la Comunidad Económica Europea se encontraba, por este hecho, en una crisis tanto más seria, puesto que fue teniendo en cuenta el reglamento financiero, por lo que el Gobierno francés aceptó, en enero de 1962, pasar a la segunda etapa del tratado de Roma, y por lo cual las decisiones relativas a los precios comunes de los cereales, adoptadas el 15 de diciembre de 1964, se tomaron considerando las seguridades

formales y renovadas de que el reglamento financiero se completaría antes del 30 de junio de 1965, el Consejo ha tomado nota de las condiciones políticas y económicas nuevas surgidas a la ocasión de esta última negociación, que han impedido el acuerdo sobre la responsabilidad financiera del Mercado Común. La apertura de esta crisis no tenía la menor justificación, por cuanto la delegación francesa había hecho proposiciones tendiendo a que Francia asumiera una parte de las cargas financieras juzgadas excesivas por algunos de sus aliados, que habían, por otro lado, aceptado concluir la unión aduanera para los productos industriales el 1 de julio de 1967.»

(De «A.B.C.»)

## TUDELA SE HA QUEDADO SIN CINES

Han cerrado indefinidamente

Tudela (Navarra), 1.—Tudela, la segunda ciudad de Navarra, con sus 20.000 habitantes, se ha quedado sin salas de cine.

Los empresarios reclamaban la reducción, o en su caso supresión, del impuesto de lujo que se les venía exigiendo por la Diputación Foral de Navarra, cuando en el régimen común dicho concepto está exento.

Tres infructuosas reuniones celebradas entre los propietarios de las salas de exhibición y el Ayuntamiento, sin encontrar aceptable solución, la autoridad gubernativa dispuso la clausura indefinida de los cines.

El Ayuntamiento, por su parte, llegó a autorizar la subida de precios en las localidades, pero el verano, la televisión y otras causas, han alejado a los tudelanos de las salas de cine; de tal manera, que la subida de precios no beneficiaría a los empresarios, pues los pocos aficionados al cine se retraerían ante tal medida.

Al faltar de cines, otros espectáculos se han aprovechado para instalarse en Tudela.

Entre tanto, el tema sigue siendo de actualidad y las opiniones disparas.

## Que los aliados occidentales derriben los helicópteros de Alemania Oriental que vuelen sobre Berlín Oeste, pide Willy Brandt

Berlín, 1.—El alcalde de Berlín occidental, Willy Brandt, ha solicitado de los altos aliados occidentales que derriben los helicópteros de Alemania oriental si vuelven a volar sobre Berlín occidental.

Brandt manifestó ante el Consejo de la ciudad que los vuelos ilegales de los helicópteros de Alemania oriental constituían un desafío a los aliados occidentales y ponían en tensión los nervios de los habitantes de Berlín.

### NO TEME UNA NUEVA CRISIS

Brandt al contrario que los dirigentes de Alemania occidental, ha manifestado que no esperaba una nueva crisis en Berlín. Su opinión es compartida por los aliados occidentales.

Los temores de algunos de los dirigentes de Berlín oriental iban a provocar dificultades con el tráfico de barcasas en la zona de ocupación han demostrado no tener fundamento. Los alemanes orientales han introducido nuevas normas y los occidentales manifestaron que el tráfico de barcasas era normal.

### PARA MAYOR VIGILANCIA Y ACOSO DE LOS FUGITIVOS

Berlín, 1.—Los comunistas de Berlín oriental han anunciado la frontera entre ambos Berlines con objeto de evitar cualquier protección a los refugiados y dar campo libre para hacer fuego a la guardia fronteriza. Añaden que se tomarán «cierto número de medidas» con objeto de asegurar la línea fronteriza y «procurar una visión sin obstáculos en la zona de frontera» entre ellas la demolición de edificios.

La policía de Berlín occidental ha manifestado que los trabajos han comenzado y que los comunistas se dedican al derribo de un edificio de cinco pisos en una de las calles fronterizas. Los comunistas bloquearon puertas y ventanas cuando se construyó la muralla, hace cuatro años. Pero todavía los berlineses orientales utilizan los edificios para huir.

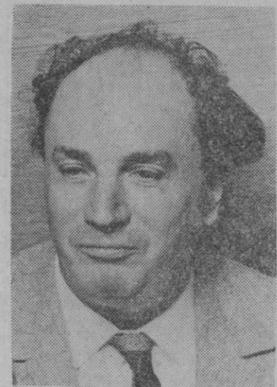
El anuncio de las nuevas medidas ha sido realizado conjuntamente por el alcalde de Berlín oriental, Friedrich Ebert, y el general Helmut Poppe, comandante de Berlín oriental, quien añadió que las medidas se han hecho necesarias a causa de las provocaciones en la frontera de Berlín occidental por organizaciones terroristas y subterráneas.—Efe.

## Ignacio García López, delegado nacional-comisario para el S. E. U.

Madrid, 1.—Por S. E. el Jefe del Estado y Jefe Nacional del Movimiento, y a propuesta del ministro secretario general, ha sido nombrado delegado nacional-comisario para el Sindicato Español Universitario, don Ignacio García López.

Don Ignacio García López es madrileño y apenas ha rebasado los 40 años. En el año 1947 fue nombrado secretario general del SEU. Ha sido presidente de la comisión española encargada de los convenios firmados con las asociaciones nacionales de estudiantes de Suiza, Holanda y Francia y ha formado parte, en diversas ocasiones, de las delegaciones españolas en la comisión de juventudes y educación extra-escolar del Consejo de Europa. En la actualidad desempeña el cargo de secretario nacional de Juventudes.

Ignacio García está en posesión del Víctor de Oro del SEU, máxima recompensa del Sindicato estudiantil, y posee asimismo, la Medalla de Plata de la Juventud y las encomiendas de la Orden Imperial del Yugo y las Flechas y de Alfonso X el Sabio.



Rafael Kubelik, célebre director de orquesta checoslovaco, que ha recibido en Copenhague la medalla Carl Nielsen, con ocasión del centenario del nacimiento del gran compositor danés

## La fábrica de piensos más grande de España se construye en Reus

Es una de las mayores Europa

Tarragona, 1.—La más gran fábrica de piensos de España y una de las más grandes de Europa se está construyendo en Reus, dedicándose exclusivamente a la fabricación de piensos compuestos para la avicultura. Dentro de breves fechas llegará un equipo de técnicos ingleses para el montaje de la maquinaria, que fue adquirida en Inglaterra.

## Presentación de la moda española en ROMA

En una gran fiesta en el palacio Montorio

Roma, 1.—El «todo Roma» participó en la gran fiesta española celebrada en la residencia del palacio de Montorio para presentar la moda española con la colaboración del Sindicato de la Piel y los coros y danzas de la Sección Femenina. Los diarios «La Stampa» e «Il Tempo» destacan el gran número de invitados—más de mil doscientos—y su alta categoría. Toda la alta sociedad romana se encontraba allí. Había también personalidades políticas y altos jefes de la radio y televisión.—Efe.

## “Los Beatles”, en Madrid

### No hubo nada de histerismo colectivo a su llegada

Madrid, 2.—Poco antes de las seis de la tarde de ayer llegaron a Madrid, a Barajas concretamente, los «Beatles». Su llegada no estuvo acompañada de la ola de histerismo colectivo que les ha recibido en otras ciudades.

Apenas dos centenares de jóvenes, cuya edad oscilaba entre los 10 y los 15 años, se han mostrado inquietos junto a los famosos de la melena, el ritmo y el buen humor.

Dos horas después de este recibimiento bastante frío, los cuatro famosos recibieron a la prensa y fueron los protagonistas de una «rueda», que resultó poco interesante y bastante desorganizada. Dieron a conocer que tenían el proyecto de realizar en España su tercera película, un «western». El rodaje ha sido aplazado por ahora. Los «Beatles» dijeron también que tienen escritas y grabadas setenta canciones.

John Lennon, que ríe con frecuencia, es el que responde con más gra-

cejo a las preguntas de los periodistas. Un libro suyo acaba de aparecer—el segundo—y tiene un título que en un juego de palabras inglesas podría traducirse por «Un español en el trabajo», aunque nada tiene que ver con España. El libro se ha vendido de una manera increíble: 250.000 ejemplares en Gran Bretaña y otro tanto en Estados Unidos.

La cultura dignifica al hombre y le hace capaz de mayor rendimiento en el trabajo. Inscríbete en Estudios Nocturnos de Bachillerato. El Estado, a través de Protección Escolar, te ayudará económicamente en la medida que necesites y merezcas.

## Nueva actividad de las guerrillas en Cuba

Miami, 1.—Refugiados cubanos informan que ocho personas han resultado muertas en el curso de un encuentro entre las tropas de Fidel Castro y las guerrillas que operan en el noroeste de la provincia de Oriente.

Un portavoz del Frente de Liberación de Oriente ha manifestado que entre los muertos figuran cinco soldados y tres guerrilleros.—Efe.

## Se han exportado 116.473.106 kilos de patata

Madrid, 2.—Según datos estadísticos del Sindicato Nacional de Frutos, las exportaciones de patata temprana hasta el día 6 del pasado junio, se elevan a 116.473.106 kilos. Estos envíos al extranjero se verificaron desde Las Palmas. Santa Cruz de Tenerife, Málaga, Valencia, Barcelona y Baleares. Figura como principal comprador Inglaterra, cuyas adquisiciones fueron de 100.061.725 kilos, siguiendo en importancia Francia, con 14.114.537 kilos.

## Las reservas de oro de EE. UU. son las más bajas desde 1938

Nueva York, 1.—Ha empeorado esta semana la posición de la balanza de pagos norteamericana, ya que las existencias en oro descendieron en 350 millones de dólares, mientras que la cuenta de seguridad del Gobierno para el exterior—es decir, los títulos en poder de Gobiernos o entidades extranjeras—ascendió a 313 millones de dólares. Las reservas oro quedan reducidas a 13.934 millones, o sea, la suma más baja de estas existencias que se ha dado desde el año 1938.—Efe.

## Se insiste en la posibilidad de que el Papa visite la O. N. U.

Sede de la O. N. U. (Nueva York), 1.—El observador permanente del Vaticano en las Naciones Unidas, Monseñor Alberto Giovanetti, ha declarado hoy que esperaba que Su Santidad Pablo VI visitará la sede de la organización mundial durante la próxima asamblea general. Añadió que el Romano Pontífice estaba estudiando la posibilidad de la visita y que no se sorprendería mucho si decidiera realizarla. Dijo también que trataría esta tarde con el secretario general, Thant, de los proyectos del Papa.—Efe.

Por su gran eficacia y difusión  
EL ANUNCIO EN

# EL ADELANTADO

ES SIEMPRE  
EL MAS  
ECONOMICO